

2008KO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA		MEMORIAKO OHARRAK	2008KO EGITERAPENA	2008KO AUREKONTUA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2008		NOTAS DE LA MEMORIA	EJECUCION 2008	PRESUPUESTO 2008
AKTIBOA		ACTIVO		
A) AKTIBO EZ KORRONTEA	A) ACTIVO NO CORRIENTE		122.159,80	125.954,65
I. IBILGETU UKAEZINA	I. INMOVILIZADO INTANGIBLE		0,00	0,00
1. Garapena	1. Desarrollo			
2. Kontzesioak	2. Concesiones			
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak	3. Patentes, licencias, marcas y similares			
4. Merkataritza funtsa	4. Fondo de Comercio			
5. Informatika aplikazioak	5. Aplicaciones informáticas			
6. Bestelako ibilgetu ukiezinak	6. Otro inmovilizado intangible			
II. IBILGETU MATERIALA	II. INMOVILIZADO MATERIAL		0,00	0,00
1. Lursailak eta eraikuntzak	1. Terrenos y construcciones			
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materialak	2. Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material			
3. Uneko ibilgetua eta aurrerakinak	3. Inmovilizado en curso y anticipos			
III. HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK	III. INVERSIONES INMOBILIARIAS		0,00	0,00
1. Lurrak	1. Terrenos			
2. Eraikuntzak	2. Construcciones			
TALDEKO ENPRESETAN ETA ENPRESA ELKARTUETAN EPE LUZERA	IV. INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO		0,00	125.954,65
IV. EGINDAKO INBERTSIOAK				
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio			99.540,00
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas			25.200,00
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros			1.214,65
V. EPE LUZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK	V. INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO		122.159,80	0,00
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio		99.540,00	
2. Kreditua hirugarrenei	2. Créditos a terceros		21.405,15	
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros		1.214,65	
VI. GERORATUTAKO ZERGEN AKTIBOAK	VI. ACTIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO			
B) AKTIBO KORRONTEA	B) ACTIVO CORRIENTE		4.803.113,96	2.513.000,00
I. SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRENTEAK	I. ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA			
II. IZAKINAK	II. EXISTENCIAS		0,00	0,00
1. Merkataritzakoak	1. Comerciales			
2. Lehengaiak eta beste hornidura batzuk	2. Materias primas y otros aprovisionamientos			
3. Fabrikazio bideko produktuak	3. Productos en curso			
4. Produktu bukatuak	4. Productos terminados			
5. Azpiproduktuak, hondarrak eta berreskuratutako materialak	5. Subproductos, residuos y materiales recuperados			
6. Aurrerakinak hornitzaileei	6. Anticipos a proveedores			

2008KO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2008		MEMORIAKO OHARRAK NOTAS DE LA MEMORIA	2008KO EGITERAPENA EJECUCION 2008	2008KO AURREKONTUA PRESUPUESTO 2008
III. KONTU BATZUK	III. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR		4.714.421,43	2.477.000,00
1. Salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak	1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios			
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak	2. Clientes, empresas del grupo, y asociadas		2.460.982,74	2.445.000,00
3. Bestelako zordunak	3. Deudores varios.		2.182.775,89	32.000,00
4. Langileak	4. Personal		29.353,82	
5. Zerga arrunten aktiboak	5. Activos por impuesto corriente			
6. Administrazio Publikoekin beste kreditu batzuk	6. Otros créditos con las Administraciones Públicas		41.308,98	
7. Akziodunak (bezeroak) eskatutako ordainketengatik	7. Accionistas (socios) por desembolsos exigidos			
IV. TALDEKO ENPRESETAN ETA ENPRESA ELKARTUETAN EOE MOTZERA EGINDAKO INBERTSIOAK	IV. INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO		0,00	0,00
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio			
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas			
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros			
V. EPE MOTZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK	V. INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO		0,00	0,00
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio			
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas			
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros			
VI. EPE LABURRERAKO PERIODIFIKAZIOAK	VI. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO			
VII. ESKU-DIRUA ETA ANTZEKO BESTE AKTIBO LIKIDOAK	VII. EFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LIQUIDOS EQUIVALENTES		88.692,53	36.000,00
1. Diruzaintza	1. Tesorería		88.692,53	36.000,00
2. Antzeko beste aktibo likido batzuk	2. Otros activos líquidos equivalentes			
AKTIBOA (A+ B) , GUZTIRA	TOTAL ACTIVO (A + B)		4.925.273,76	2.638.954,65

2008KO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2008		MEMORIAKO OHARRAK NOTAS DE LA MEMORIA	2008KO EGITERAPENA EJECUCION 2008	2008KO AURREKONTUA PRESUPUESTO 2008
ONDARE PASIBOA ETA GARBIA		PATRIMONIO NETO Y PASIVO		
A) ONDARE GARBIA	A) PATRIMONIO NETO		1.495.163,84	817.537,32
A-1) FUNTS PROPIOAK	A-1) FONDOS PROPIOS		1.395.623,84	817.537,32
I. KAPITALA	I. CAPITAL		808.164,70	808.164,70
1. Eskrituratutako kapitala	1. Capital escriturado		808.164,70	808.164,70
2. (Eskatu gabeko kapitala)	2. (Capital no exigido)			
II. JAULKIPEN SARIA	II. PRIMA DE EMISION			
III. ERRESERBAK	III. RESERVAS		2.629,82	2.629,82
1. Legezkoak eta estatutuetaoak	1. Legal y estatutarias		2.609,17	2.609,17
2. Bestelako erreserbak	2. Otras reservas		20,65	20,65
IV. (ONDARE PROPIOAN AKZIOAK ETA PARTAIDETZAK)	IV. (ACCIONES Y PARTICIPACIONES EN PATRIMONIO PROPIAS)			
V. AURREKO EKITALDIETAKO EMAITZAK	V. RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES		6.742,80	6.742,80
1. Gerakina	1. Remanente		6.742,80	6.742,80
2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak)	2. (Resultados negativos de ejercicios anteriores)			
VI. BAZKIDEEN BESTELAJO EKARPENAK	VI. OTRAS APORTACIONES DE LOS SOCIOS		6.959.057,91	6.871.672,00
VII. EKITALDIKO EMAITZA	VII. RESULTADO DEL EJERCICIO		-6.380.971,39	-6.871.672,00
VIII. (KONTURAKO DIBIDENDUA)	VIII. (DIVIDENDO A CUENTA)			
IX. ONDAREKO BESTE TRESNA BATZUK	IX. OTROS INSTRUMENTOS DEL PATRIMONIO NETO			
A-2) BALIO ALDAKETEN DOIKUNTZAK	A-2) AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR		0,00	0,00
I. SALTZEKO DAUDEN FINANTZA AKTIBOAK	I. ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA			
II. ESTALDURA ERAGIKETAK	II. OPERACIONES DE COBERTURA			
III. BESTE BATZUK	III. OTROS			
A-3) JASOTAKO DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK	A-3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS		99.540,00	
B) PASIBO EZ KORRONTEA	B) PASIVO NO CORRIENTE		0,00	236.036,84
I. EPE LUZERAKO HORNIDURAK	I. PROVISIONES A LARGO PLAZO		0,00	136.496,84
1. Obligazioak langileei epe luzera emandako prestazioengatik	1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal			
2. Ingurumen ekintzak	2. Actuaciones medioambientales			
3. Horniketarak berregituraketagatik	3. Provisiones por reestructuración			
4. Bestelako hornidurak	4. Otras provisiones			136.496,84

2008KO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2008		MEMORIAKO OHARRAK NOTAS DE LA MEMORIA	2008KO EGITERAPENA EJECUCION 2008	2008KO AUREKONTUA PRESUPUESTO 2008
II. EPE LUZERAKO ZORRAK	II. DEUDAS A LARGO PLAZO		0,00	0,00
1. Obligazioak eta negoziata daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables			
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito			
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros			
III. ZORRAK	III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO			
IV. GERORATUTAKO ZERGEN PASIBOAK	IV. PASIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO			
V. EPE LUZERAKO PERIODIFIKAZIOAK	V. PERIODIFICACIONES A LARGO PLAZO			99.540,00
C) PASIBO KORRONTEA	C) PASIVO CORRIENTE		3.430.109,92	1.585.380,49
I. SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRONTEEKIN LOTUTAKO PASIBOAK	I. PASIVOS VINCULADOS CON ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA			
II. EPE LABURRERAKO HORNIDURA	II. PROVISIONES A CORTO PLAZO			
III. EPE LABURRERAKO ZORRAK	III. DEUDAS A CORTO PLAZO		32.607,95	0,00
1. Obligazioak eta negoziata daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables			
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito			
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros		32.607,95	
IV. TALDEKO ENPRESEKIN ETA ENPRESA ELKARTUEKIN EPE LABURRERAKO ZORRAK	IV. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO			
V. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA ORDAINDUBEHARREKO BESTE KONTU BATZUK	V. ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A PAGAR		3.397.501,97	1.585.380,49
1. Hornitzaileak	1. Proveedores		2.755.981,92	
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak	2. Proveedores, empresas del grupo y asociadas			
3. Hainbat hartzekodun	3. Acreedores varios			1.036.000,00
4. Langileak (ordaintzeko dauden ordainsariak)	4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)		207.377,00	188.000,00
5. Zerga arrunten pasiboak	5. Pasivos por impuesto corriente			
6. Administrazio Publikoekin beste zor batzuk	6. Otras deudas con las Administraciones Públicas		434.143,05	361.380,49
7. Bezeroen aurrerakinak	7. Anticipos de clientes			
VI. EPE LABURREKO PERIODIFIKAZIOAK	VI. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO			
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)	TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)		4.925.273,76	2.638.954,65